

Financial Offer : Providing and installing Solar Lighting Devices 60 Watt and Metal Poles in new Annex 1, 2 and 5 in Al-Hol camp - NES
العرض المالي تجهيز و تركيب أجهزة إضاءة شمسية بقدر 60 واط وأعمدة معدنية في الملحقات الجديدة 1 و 2 و 5 في مخيم الهول شمال سرق سوريا

#	Description of Goods / Services	وصف العناصر / السلع	Unit	Qty	Unit Price (USD)	Total Price (USD)
1	Provision of durable, non-collapsible metal pole, 8 m long, consists of two parts: The first part (lower): is (5 inches diameter, 5 mm thick and 6 meters long). The second part (upper): is (4 inches diameter, 4 mm thick and 3 meters long). and overlaps with the bottom part with a length of 1 m, The metal plate (400x400x20 mm) shall be fastened to the poles by eight welded supporting triangles,four of eight should be 12 x 30 Cm, 1 Cm thickness and other four triangles should be 9X 30 Cm,1 Cm thickness and. Eight iron sheets are welded at a height of 4.5 M from the bottom of the pole. The specifications for these sheets are as follows: length is 1.5 M, width is 10 cm, and thickness is not less than 4 mm. including fittings and accessories. Painted with one layer of anti-rust and two layers of oil paint, also covering the bolts by a metal cap. All the work shall be done according to the design details and the instructions of the site engineer.	وفير عمود معدني متين غير قابل للطني بطول 8مير ويتكون من جزئين: الجزء الأول (السفلي): (قطره 5 بوصات وسمكه 5 مم وطوله 6 أمتار). الجزء الثاني (العلوي): (قطره 4 بوصات وسمكه 4 مم وطوله 3 امتار). ويتداخل مع الجزء السفلي بطول 1م ، اللوحة المعدنية يتم تثبيت (20 × 400 × 400 مم) على الأعمدة بواسطة ثمانية مثلثات داعمة، أربعة من ثمانية يجب أن تكون 12 × 30 سم ، يجب أن تكون سماكة 1سم وأربعة مثلثات أخرى 9X30 سم بسماكة 1 سم. يتم لحام 8لواح حديدية على ارتفاع 4.5 مير من أسفل العمود. مواصفات هذه الألواح هي: الطول 1.5 مير، والعرض 10 سنتيمير، والسماكة لا تقل عن 4 ملم. شاملة .بركيبات والملحقات و دهان بطبقة مضادة للصدأ و طبقتين دهان زيتي، كما تغطي البراعي بغطاء معدني. تتم جميع الأعمال حسب تفاصيل التصميم وتعليمات مهندس الموقع.	247	NO.		
2	Installation of durable, non-collapsible metal pole, 8 m long, consists of two parts: The first part (lower): is (5 inches diameter, 5 mm thick and 6 meters long). The second part (upper): is (4 inches diameter, 4 mm thick and 3 meters long). and overlaps with the bottom part with a length of 1 m, The metal plate (400x400x20 mm) shall be fastened to the poles by eight welded supporting triangles,four of eight should be 12 x 30 Cm, 1 Cm thickness and other four triangles should be 9X 30 Cm,1 Cm thickness and. Eight iron sheets are welded at a height of 4.5 M from the bottom of the pole. The specifications for these sheets are as follows: length is 1.5 M, width is 10 cm, and thickness is not less than 4 mm. including fittings and accessories. Painted with one layer of anti-rust and two layers of oil paint, also covering the bolts by a metal cap. All the work shall be done according to the design details and the instructions of the site engineer.	ركيب عمود معدني متين غير قابل للطني بطول 8 مير ويتكون من جزئين: الجزء الأول (السفلي): (قطره 5 بوصات وسمكه 5 مم وطوله 6 أمتار). الجزء الثاني (العلوي): (قطره 4 بوصات وسمكه 4 مم وطوله 3 امتار). ويتداخل مع الجزء السفلي بطول 1م ، اللوحة المعدنية يتم تثبيت (20 × 400 × 400 مم) على الأعمدة بواسطة ثمانية مثلثات داعمة، أربعة من ثمانية يجب أن تكون 12 × 30 سم ، يجب أن تكون سماكة 1سم وأربعة مثلثات أخرى 9X30 سم بسماكة 1 سم. يتم لحام 8لواح حديدية على ارتفاع 4.5 مير من أسفل العمود. مواصفات هذه الألواح هي: الطول 1.5 مير، والعرض 10 سنتيمير، والسماكة لا تقل عن 4 ملم. شاملة .بركيبات والملحقات و دهان بطبقة مضادة للصدأ و طبقتين دهان زيتي، كما تغطي البراعي بغطاء معدني. تتم جميع الأعمال حسب تفاصيل التصميم وتعليمات مهندس الموقع.	247	NO.		
3	Excavation for the base by using the necessary equipment and workers with dimensions (80x80x120cm), including removal of surplus material. All The work should be done according to the details and site engineer's instructions.	حفر القاعدة باستخدام المعدات اللازمة والعاملين بالأبعاد (80 × 80 × 120 سم) بما في ذلك إزالة المواد الزائدة ، يجب أن يتم كل العمل حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع.	247	NO.		
4	Provide and installation of reinforcement concrete base containing rebars 12mm/15cm, c/c both direction and rate cement 350kg/m3 for metal poles bases Dimension (80x80x120cm), steel plate (40x40) cm 10 mm thickness will be fixed in the concrete base by four anchors Ø 24 mm, length 100 cm and associated nuts and washers, including excavation, backfilling, removal of surplus material, all The work should be done according to the detail and site engineer instruction.	وفير و تركيب قاعدة خرسانية تسليح تحتوي على حديد التسليح 12 مم / 15 سم ، ج / ج كلا الاتجاهين ونسبة الأسمنت 350 كجم / م 3 لقواعد الأعمدة المعدنية قياس (80 × 80 × 120 سم)، لوحة فولاذية (40 × 40) سم 10م يتم تثبيتها في القاعدة الخرسانية بأربع مراسني بقطر 24 مم وطول 100سم وصواميل وفلكة مرتبطة بها ، بما ذلك الحفر والردم وإزالة المواد الزائدة ، يجب أن يتم لعمل وفقا لتفاصيل وتعليمات مهندس الموقع.	247	NO.		

Financial Offer : Providing and installing Solar Lighting Devices 60 Watt and Metal Poles in new Annex 1, 2 and 5 in Al-Hol camp - NES						
العرض المالي لتجهيز وتركيب أجهزة إضاءة شمسية بقدرة 60 واط وأعمدة معدنية في الملحقات الجديدة 1 و 2 و 5 في مخيم الهول -شمال سوري						
#	Description of Goods / Services	وصف العناصر / السلع	Unit	Qty	Unit Price (USD)	Total Price (USD)
5	Provision of illumination Device LED full Solar system solar lighting devices 60 watts, the device divided into two parts, 1- solar panel, 2- all the remaining parts (Including the Battery, LED arrays, and control panel in one body), with all installation accessories, all works shall be done according to the SOW. All The Work should be done according to the details and site engineer's instructions.	توفير جهاز اضاءة ليد يعمل بالطاقة الشمسية بالكامل , جهاز اناة شمسية 60وات الجهاز مقسم الى جزأين 1- لوحة شمسية 2-جميع الاجزاء الباقية (تشمل البطارية وصفيفات الليد ولوحة التحكم في جسم واحد) بجميع سسوارات التركيب ، يجب أن يتم العمل وفقاً المواصفات الفنية . جميع الأعمال يجب أن تتم حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع.	247	NO.		
6	Installation of illumination Device LED full Solar system solar lighting devices 60 watts, the device divided into two parts, 1- solar panel, 2- all the remaining parts (Including the Battery, LED arrays, and control panel in one body), with all installation accessories, all works shall be done according to the SOW. All The Work should be done according to the details and site engineer's instructions.	تركيب جهاز اضاءة ليد يعمل بالطاقة الشمسية بالكامل , جهاز اناة شمسية 60وات الجهاز مقسم الى جزأين 1- لوحة شمسية 2-جميع الاجزاء الباقية (تشمل البطارية وصفيفات الليد ولوحة التحكم في جسم واحد) بجميع سسوارات التركيب ، يجب أن يتم العمل وفقاً المواصفات الفنية . جميع الأعمال يجب أن تتم حسب التفاصيل وتعليمات مهندس الموقع.	247	NO.		
7	Providing of a base for the solar panel, consisting of an iron frame made of iron angles (30×30×3mm) and an iron plate covering the entire frame with a thickness of no less than 2mm. A profile (10cm×5cm×2mm) is welded onto the frame (welded on the widths dimension of the frame), and welded to it is a pole with a diameter of 3 inches, a length of 35 cm, and a thickness of no less than 3mm. This pole interlocks with the lighting column and is securely fastened to the lighting column using 3 screws.	توفير وتركيب قاعدة للوح الشمسي تتألف من إطار حديدي مصنوع من زوايا حديدية (30×30×3 مم) وصفيحة حديدية تغطي الإطار بكاملها بسماكة لا تقل عن 2 مم، وبروفيل (10 سم × 5 سم × 2 مم) يلحم على الإطار (يلحم على البعد العرضي للإطار)، ويلحم عليه قطب بقطر 3 إنش وطول 35 سم وسمك لا يقل عن 3 مم، يتداخل مع عمود إنارة ويثبت بشكل جيد على عمود الإنارة بواسطة 3 براغي.	247	NO.		
8	Installation of a base for the solar panel, consisting of an iron frame made of iron angles (30×30×3mm) and an iron plate covering the entire frame with a thickness of no less than 2mm. A profile (10cm×5cm×2mm) is welded onto the frame (welded on the widths dimension of the frame), and welded to it is a pole with a diameter of 3 inches, a length of 35 cm, and a thickness of no less than 3mm. This pole interlocks with the lighting column and is securely fastened to the lighting column using 3 screws.	تركيب قاعدة للوح الشمسي تتألف من إطار حديدي مصنوع من زوايا حديدية (30×30×3 مم) وصفيحة حديدية تغطي الإطار بكاملها بسماكة لا تقل عن 2 مم، وبروفيل (10 سم × 5 سم × 2 مم) يلحم على الإطار (يلحم على البعد العرضي للإطار)، ويلحم عليه قطب بقطر 3 إنش وطول 35 سم وسمك لا يقل عن 3 مم، يتداخل مع عمود الإنارة ويثبت بشكل جيد على عمود الإنارة بواسطة 3 براغي.	247	NO.		
9	Providing a metal structure to protect the lighting fixture in the form of a parallelepiped, where the edges are reinforced with 8mm steel rods. The rectangular faces are steel BRC mesh (1X1)cm with a thickness not less than 2mm. A pole, 10 cm in length, is welded to it for attachment to the supporting arm of the lighting fixture. The lighting device is enclosed within it with a clearance of 3 cm on each side.	توفير هيكل معدني لحماية جهاز الإنارة بشكل متوازي مستطيلات، حيث تتم تعزيز الحواف بقضبان حديدية بقطر 8 مم. الأوجه المستطيلة مصنوعة من شبكة حديدية BRC بأبعاد (1x1) سم وبسمك لا يقل عن 2 مم. يتم لحام قطب بطول 10سم عليه لتثبيته على الذراع الحامل لجهاز الإنارة يتم وضع جهاز الإنارة داخل الهيكل بترك مسافة فارغة قدرها 3 سم من كل جانب.	247	NO.		

Financial Offer : Providing and installing Solar Lighting Devices 60 Watt and Metal Poles in new Annex 1, 2 and 5 in Al-Hol camp - NES العرض المالي لتجهيز وتركيب أجهزة إضاءة شمسية بقدرة 60 واط وأعمدة معدنية في الملحقات الجديدة 1 و 2 و 5 في مخيم الهول شمال سرق سوريا						
#	Description of Goods / Services	وصف العناصر / السلع	Unit	Qty	Unit Price (USD)	Total Price (USD)
10	Installing a metal structure to protect the lighting fixture in the form of a parallelepiped, where the edges are reinforced with 8mm steel rods. The rectangular faces are steel BRC mesh (1X1)cm with a thickness not less than 2mm. A pole, 10 cm in length, is welded to it for attachment to the supporting arm of the lighting fixture. The lighting device is enclosed within it with a clearance of 3 cm on each side.	تركيب هيكل معدني لحماية جهاز الإنارة بشكل متوازي مستطيلات، حيث تتم تعزيز الحواف بقضبان حديدية بقطر 8 مم. الأوجه المستطيلة مصنوعة من شبكة حديدية BRC بأبعاد (1x1) سم وبسمك لا يقل عن 2 مم. يتم لحام قطب بطول 10 سم عليه لتثبيته على الذراع الحامل لجهاز الإنارة يتم وضع جهاز الإنارة داخل الهيكل بترك مسافة فارغة قدرها 3 سم من كل جانب.	247	NO.		
Total cost in (USD)						

NOTE:

- Our organization is not bound to buy the whole quantity mentioned in the Financial Offer.
- Our organization is not bound to contract with one company and can split the award between one or more companies.
- The Service must delivered to Al-Hol Camp in Annexes 1, 2, and 5 in NES , as per the instruction of Our Organization's Supervisor.
- The offered Price includes transportation, loading & unloading, and any other cost to deliver and Implementation to fence in Annexes 1, 2, and 5 in Al-Hol Camp in North East SYRIA.
- The company must submit approved site visit form and to be added to bid documents.
- The company must specify at least two qualified site-civil engineers, one electrical and a survey team for taking profiles of the networks and the site.
- Cleaning the site after completing all implemented activities and remove the debris to the identified location by the local authority.
- The project consists of the provision and installation of 247 solar devices with poles; the provision and installation of 173 must be fully finished in 2024. The remaining works of provision and installation of 74 devices and poles shall be completed by Feb.2025

ملاحظة:

- 1منظمتنا ليست ملزمة بشراء الكمية الكاملة المذكورة في جدول الكميات.
- 2المنظمة ليست ملزمة بأن تتعاقد مع شركة واحدة، ويمكن تجزئة العطاء بين أكبر من شركة.
- 3يتم التسليم الخدمات المذكورة أعلاه إلى مخيم الهول في ملحقات 1 و 2 وفي شمال سرق سوريا وحسب الخطة المقدمة من قبل ميسرف المشروع للمنظمة .
- 4ألاسعار المقدمة جميع المصاريف من نقل و تحميل و التسليم والتنفيذ للملحقات 1 و 2 وفي مخيم الهول في شمال سرق سوريا .
- يجب على الشركة تقديم استمارة زيارة الموقع موقعة ومعتمدة من قبل المهندس الميسرف للمنظمة و يجب ارفاقها مع مستندات العطاء المقدم.
- يجب على الشركة تحديد مهندس مدني للموقع مؤهل على الأقل اثنين، بالإضافة إلى مهندس كهربائي وفريق مسح لأخذ ملامح الشبكات والموقع.
- 7تنظيف الموقع بعد الانتهاء من جميع الأنشطة المنفذة وإزالة الحطام إلى الموقع المحدد من قبل السلطة المحلية.
- 8يتكون المشروع من توفير وتركيب 247 جهازاً شمسياً مع أعمدة؛ يجب أن يتم توفير وتركيب 173 منها بالكامل في عام 2024ويجب أن يتم الانتهاء من أعمال توفير وتركيب الأجهزة والأعمدة المتبقية التي تبلغ 74 بحلول فبراير 2025.

Name of Signatory:_____

Title of Signatory:_____

Name of Bidder:_____

Signature & stamp:

Date of Signing:_____